



UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS
BUREAU DES RADIOCOMMUNICATIONS

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION
RADIOCOMMUNICATION BUREAU

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
OFICINA DE RADIOCOMUNICACIONES

BR IFIC / DATE
BR IFIC / DATE
BR IFIC / FECHA

3035/ 26.11.2024

SECTION SPECIALE N°
SPECIAL SECTION No.
SECCIÓN ESPECIAL No.

RR 9.21/D/501

ADMINISTRATION RESPONSABLE:
RESPONSIBLE ADMINISTRATION:
ADMINISTRACIÓN RESPONSABLE:

BLR

Résultat de la procédure de coordination au titre des dispositions du numéro 9.21 de l'article 9 du Règlement des radiocommunications (RR).

Les renseignements reçus conformément aux dispositions des numéros **9.21** et **9.30** du RR ont été publiés dans la Section spéciale RR9.21/C/1054 de la BR IFIC 3024 du 25.06.2024.

Conformément au numéro **9.52C** du RR, toutes les administrations autres que celles énumérées ci-dessous sont réputées ne pas être affectées.

Result of the coordination procedure pursuant to provisions of No. 9.21 of Article 9 of the Radio Regulations (RR).

The information received under provisions of Nos. RR **9.21** and **9.30** was published in Special Section RR9.21/C/1054 of BR IFIC3024 dated 25.06.2024

Pursuant to number **9.52C**, all administration other than those listed below shall be regarded as unaffected.

Resultado del procedimiento de coordinación en cumplimiento del número 9.21 del Artículo 9 del Reglamento de Radiocomunicaciones (RR).

La información recibida en cumplimiento de los números **9.21** y **9.30** del RR se publicó en la Sección Especial RR 9.21/C/1054 de la BR IFIC3024 de 25.06.2024.

En virtud del número **9.52C**, se considerarán no afectadas todas las administraciones distintas de las enumeradas mas adelante.

© I.T.U.

无线电通信局 国际频率信息通报 / 日期 БР ИФИК / ДАТА	3035/26.11.2024	特节编号 СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ №	RR9.21/D/501
النشرة الإعلامية الدولية للترددات/رقمها وتاريخها		القسم الخاص رقم	

负责主管部门： ОТВЕТСТВЕННАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ:	BLR
الإدارة المسؤولة:	

根据无线电规则（RR）第9条第9.21款进行的协调程序结果。

根据无线电规则第9.21和9.30款收到的资料公布在无线电通信局国际频率信息通报
(2024.06.25 第 3024 期特节RR9.21/C/1054
中。

根据第9.52C款，除下述主管部门外，所有其他主管部门均视为不受影响。

Результат процедуры координации в соответствии с положениями п. 9.21 статьи 9 Регламента радиосвязи (PP).

Информация, полученная согласно положениям пп. 9.21 и 9.30 PP, была опубликована в Специальной секции RR 9.21/C/1054 ИФИК БР 3024 от 25.06.2024 г.

В соответствии с п. 9.52C PP, все администрации, кроме упомянутых ниже, должны рассматриваться как незатронутые.

نتيجة إجراء التنسيق بموجب أحكام الرقم 21.9 من المادة 9 من لوائح الراديو (RR).

المعلومات المستلمة بموجب أحكام الرقمين 21.9 و 30.9 سبق نشرها في القسم الخاص RR9.21/C/1054 من النشرة رقم 3024 بتاريخ 25.06.2024.

وطبقاً للرقم 52C.9 من لوائح الراديو، تعتبر جميع الإدارات غير متأثرة بخلاف الإدارات المشار إليها أدناه.

EN-TETES DES COLONNES (Voir l'appendice 4)		COLUMN HEADINGS (See Appendix 4)		TÍTULOS DE LAS COLUMNAS (Véase Apéndice 4)	
1A	Fréquence assignée (MHz)	1A	Assigned frequency (MHz)	1A	Frecuencia asignada (MHz)
4A/5A	Nom de la localité de la station d'émission/de réception	4A/5A	Name of the transmitting/receiving station site	4A/5A	Nombre de la estación transmisora/del emplazamiento de la estación receptora
6A	La classe de la station	6A	Class of station	6A	Clase de estación
11	Coordination avec d'autres administrations	11	Coordination with other administrations	11	Coordinación con otras administraciones
11.0	Administrations identifiées conformément aux dispositions 9.36 du RR	11.0	Administrations identified in accordance with provisions RR 9.36	11.0	Administraciones identificadas de conformidad con las disposiciones RR 9.36
11.1	Coordination	11.1	Coordination	11.1	Coordinación
11.2	Objection	11.2	Objection	11.2	Objeción
13	Observations (Administrations marquées d'un "*" dans cette colonne n'ont pas répondu à la demande de la coordination dans le délai réglementaire de quatre mois, donc en vertu de 9.52C du RR , ils doivent être considérées comme non affectées.)	13	Remarks (Administrations marked with "*" in this column have not responded to the coordination request within the regulatory four-month period, hence pursuant to RR 9.52C , they shall be regarded as unaffected.)	13	Observaciones (Administraciones marcados con "*" en esta columna no han respondido a la petición de coordinación dentro del plazo de cuatro meses de regulación, por lo tanto, de conformidad con 9.52C del RR , éstas se considerarán no afectadas.)

各栏标题 (见附录 4)		НАЗВАНИЯ СТОЛБЦОВ (см. Приложение 4)		رأسيات الأعمدة (انظر التذييل 4)	
1A	指配频率(兆赫)	1A	Присвоенная частота (МГц)	التردد المخصص (MHz)	1A
4A/5A	发射台站/接收台站的名称	4A/5A	Название местоположения передающей /приемной станции	اسم موقع محطة الإرسال \الإستقبال	5A\4A
6A	电台类别	6A	Класс станции	صنف المحطة	6A
11	与其他主管部门的协调	11	Координация с другими администрациями	التنسيق مع إدارات أخرى	11
11.0	根据无线电规则 (RR) 第9.36款确定的主管部门	11.0	Администрации, идентифицированные в соответствии с положениями п. 9.36 PP	إدارات محددة وفقاً لحكم الرقم RR 36.9 من لوائح الراديو	0.11
11.1	协调	11.1	Координация	التنسيق.	1.11
11.2	反对	11.2	Возражение	اعتراض	2.11
13	备注 (主管部门在此列标有 "*" 没有回应监管四个月期间内协调的要求, 因此根据 RR 第 9.52C , 他们应被视为不受影响。)	13	Замечания (Администрации в этой колонке, отмеченные "*" не ответили на запрос о координации в регламентированный четырехмесячный срок, следовательно, в соответствии с п. 9.52C PP , они должны рассматриваться как незатронутые.)	ملاحظات (تميز الإدارات مع "*" في هذا العمود لم تستجب لطلب التنسيق خلال فترة أربعة أشهر التنظيمية، وبالتالي عملاً RR 52C.9 ، فإنها يجب أن تعتبر غير متأثر)	13

Part D

1A	4A/5A	6A	11.0			13
			11.0	11.1	11.2	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Orsha	FB	RUS		RUS	
3450	Osveja	FB	LVA, RUS	LVA	RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	

Part D

1A	4A/5A	6A	11.0			13
			11.0	11.1	11.2	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Polock	FB	RUS		RUS	
3450	Rogachev	FB				
3450	Rogachev	FB				
3450	Rogachev	FB				
3450	Rogachev	FB				
3450	Rossony	FB	RUS		RUS	
3450	Shklov	FB				
3450	Shklov	FB				
3450	Shklov	FB				
3450	Shumilino	FB	RUS		RUS	
3450	Shumilino	FB	RUS		RUS	
3450	Slavgorod	FB	RUS		RUS	
3450	Surazh	FB	RUS		RUS	
3450	Terehovka	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	

Part D

1A	4A/5A	6A	11.0			13
			11.0	11.1	11.2	
3450	Vitebsk	FB	RUS		RUS	
3450	Vitebsk	FB	RUS		RUS	
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3450	Zhlobin	FB				
3550	Bogushevsk	FB	RUS		RUS	
3550	Buda-Koshelevo	FB				
3550	Buda-Koshelevo	FB				
3550	Chausy	FB	RUS		RUS	
3550	Chechersk	FB	RUS		RUS	
3550	Cherikov	FB	RUS		RUS	
3550	Dobrush	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Dobrush	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Dobrush	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Dobrush	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Dribin	FB	RUS		RUS	
3550	Dubrovno	FB	RUS		RUS	
3550	Dubrovno	FB	RUS		RUS	
3550	Dubrovno	FB	RUS		RUS	
3550	Ezerishhe	FB	RUS		RUS	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	

Part D

1A	4A/5A	6A	11.0			13
			11.0	11.1	11.2	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	RUS, UKR		RUS, UKR	
3550	Gomel	FB	UKR		UKR	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorki	FB	RUS		RUS	
3550	Gorodok	FB	RUS		RUS	
3550	Gorodok	FB	RUS		RUS	
3550	Gorodok	FB	RUS		RUS	
3550	Hotimsk	FB	RUS		RUS	
3550	Klimovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Klimovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Klimovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Klimovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Kostjukovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Kostjukovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Kostjukovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Kostjukovichi	FB	RUS		RUS	
3550	Krasnopolie	FB	RUS		RUS	
3550	Krichev	FB	RUS		RUS	



UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS
BUREAU DES RADIOCOMMUNICATIONS

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION
RADIOCOMMUNICATION BUREAU

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
OFICINA DE RADIOCOMUNICACIONES

BR IFIC / DATE
BR IFIC / DATE
BR IFIC / FECHA

3035/ 26.11.2024

SECTION SPECIALE N°
SPECIAL SECTION No.
SECCIÓN ESPECIAL No.

RR 9.21/D/502

ADMINISTRATION RESPONSABLE:
RESPONSIBLE ADMINISTRATION:
ADMINISTRACIÓN RESPONSABLE:

RUS

Résultat de la procédure de coordination au titre des dispositions du numéro 9.21 de l'article 9 du Règlement des radiocommunications (RR).

Les renseignements reçus conformément aux dispositions des numéros **9.21** et **9.30** du RR ont été publiés dans la Section spéciale RR9.21/C/1056 de la BR IFIC 3025 du 09.07.2024.

Conformément au numéro **9.52C** du RR, toutes les administrations autres que celles énumérées ci-dessous sont réputées ne pas être affectées.

Result of the coordination procedure pursuant to provisions of No. 9.21 of Article 9 of the Radio Regulations (RR).

The information received under provisions of Nos. RR **9.21** and **9.30** was published in Special Section RR9.21/C/1056 of BR IFIC3025 dated 09.07.2024

Pursuant to number **9.52C**, all administration other than those listed below shall be regarded as unaffected.

Resultado del procedimiento de coordinación en cumplimiento del número 9.21 del Artículo 9 del Reglamento de Radiocomunicaciones (RR).

La información recibida en cumplimiento de los números **9.21** y **9.30** del RR se publicó en la Sección Especial RR 9.21/C/1056 de la BR IFIC3025 de 09.07.2024.

En virtud del número **9.52C**, se considerarán no afectadas todas las administraciones distintas de las enumeradas mas adelante.

© I.T.U.

无线电通信局 国际频率信息通报 / 日期 БР ИФИК / ДАТА	3035/26.11.2024	特节编号 СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ №	RR9.21/D/502
النشرة الإعلامية الدولية للترددات/رقمها وتاريخها		القسم الخاص رقم	

负责主管部门： ОТВЕТСТВЕННАЯ АДМИНИСТРАЦИЯ:	RUS
الإدارة المسؤولة:	

根据无线电规则（RR）第9条第9.21款进行的协调程序结果。

根据无线电规则第9.21和9.30款收到的资料公布在无线电通信局国际频率信息通报
(2024.07.09 第 3025 期特节RR9.21/C/1056
中。

根据第9.52C款，除下述主管部门外，所有其他主管部门均视为不受影响。

Результат процедуры координации в соответствии с положениями п. 9.21 статьи 9 Регламента радиосвязи (PP).

Информация, полученная согласно положениям пп. 9.21 и 9.30 PP, была опубликована в Специальной секции RR 9.21/C/1056 ИФИК БР 3025 от 09.07.2024 г.

В соответствии с п. 9.52C PP, все администрации, кроме упомянутых ниже, должны рассматриваться как незатронутые.

نتيجة إجراء التنسيق بموجب أحكام الرقم 21.9 من المادة 9 من لوائح الراديو (RR).

المعلومات المستلمة بموجب أحكام الرقمين 21.9 و 30.9 سبق نشرها في القسم الخاص RR9.21/C/1056 من النشرة رقم 3025 بتاريخ 09.07.2024.

وطبقاً للرقم 52C.9 من لوائح الراديو، تعتبر جميع الإدارات غير متأثرة بخلاف الإدارات المشار إليها أدناه.

EN-TETES DES COLONNES (Voir l'appendice 4)		COLUMN HEADINGS (See Appendix 4)		TÍTULOS DE LAS COLUMNAS (Véase Apéndice 4)	
1A	Fréquence assignée (MHz)	1A	Assigned frequency (MHz)	1A	Frecuencia asignada (MHz)
4A/5A	Nom de la localité de la station d'émission/de réception	4A/5A	Name of the transmitting/receiving station site	4A/5A	Nombre de la estación transmisora/del emplazamiento de la estación receptora
6A	La classe de la station	6A	Class of station	6A	Clase de estación
11	Coordination avec d'autres administrations	11	Coordination with other administrations	11	Coordinación con otras administraciones
11.0	Administrations identifiées conformément aux dispositions 9.36 du RR	11.0	Administrations identified in accordance with provisions RR 9.36	11.0	Administraciones identificadas de conformidad con las disposiciones RR 9.36
11.1	Coordination	11.1	Coordination	11.1	Coordinación
11.2	Objection	11.2	Objection	11.2	Objeción
13	Observations (Administrations marquées d'un "*" dans cette colonne n'ont pas répondu à la demande de la coordination dans le délai réglementaire de quatre mois, donc en vertu de 9.52C du RR , ils doivent être considérées comme non affectées.)	13	Remarks (Administrations marked with "*" in this column have not responded to the coordination request within the regulatory four-month period, hence pursuant to RR 9.52C , they shall be regarded as unaffected.)	13	Observaciones (Administraciones marcados con "*" en esta columna no han respondido a la petición de coordinación dentro del plazo de cuatro meses de regulación, por lo tanto, de conformidad con 9.52C del RR , éstas se considerarán no afectadas.)

各栏标题 (见附录 4)		НАЗВАНИЯ СТОЛБЦОВ (см. Приложение 4)		رأسيات الأعمدة (انظر التذييل 4)	
1A	指配频率(兆赫)	1A	Присвоенная частота (МГц)	التردد المخصص (MHz)	1A
4A/5A	发射台站/接收台站的名称	4A/5A	Название местоположения передающей /приемной станции	اسم موقع محطة الإرسال \الإستقبال	5A\4A
6A	电台类别	6A	Класс станции	صنف المحطة	6A
11	与其他主管部门的协调	11	Координация с другими администрациями	التنسيق مع إدارات أخرى	11
11.0	根据无线电规则 (RR) 第9.36款确定的主管部门	11.0	Администрации, идентифицированные в соответствии с положениями п. 9.36 PP	إدارات محددة وفقاً لحكم الرقم RR 36.9 من لوائح الراديو	0.11
11.1	协调	11.1	Координация	التنسيق.	1.11
11.2	反对	11.2	Возражение	اعتراض	2.11
13	备注 (主管部门在此列标有 "*" 没有回应监管四个月期间内协调的要求, 因此根据 RR 第 9.52C , 他们应被视为不受影响。)	13	Замечания (Администрации в этой колонке, отмеченные "*" не ответили на запрос о координации в регламентированный четырехмесячный срок, следовательно, в соответствии с п. 9.52C PP , они должны рассматриваться как незатронутые.)	ملاحظات (تميز الإدارات مع "*" في هذا العمود لم تستجب لطلب التنسيق خلال فترة أربعة أشهر التنظيمية، وبالتالي عملاً RR 52C.9 ، فإنها يجب أن تعتبر غير متأثر)	13

Part D

1A	4A/5A	6A	11.0			13
			11.0	11.1	11.2	
793.5	KLD GVARDEISK	FB				
793.5	KLD PRAVDINSK	FB				
794.74	KLD BAGRATIONOVSK	FB				
794.74	KLD BEREZOVKA	FB				
794.74	KLD DOLGORUKOVO	FB				
794.74	KLD DRUZHBA	FB				
794.74	KLD GVARDEISK	FB				
794.74	KLD GVARDEISK	FB				
794.74	KLD ILYUSHINO	FB				
794.74	KLD ILYUSHINO	FB				
794.74	KLD NESTEROV	FB				
794.74	KLD NOVOSTROEVO	FB				
794.74	KLD PRAVDINSK	FB				
794.74	KLD SEVSKOE	FB				
794.74	KLD YUZHNYAYA	FB				
794.74	KLD ZNAMENSK	FB				
794.74	KRL SORTAVALA	FB				